ISO/IEC JTC1/SC2/WG2 N5910 2010-09-16

- Title: Proposal for Encoding Chinese Chess Symbol in the SMP of the UCS
- Source: China
- Status: Member body contribution
- Action: For consideration by WG2

Date: 2010-09-16

ISO/IEC JTC 1/SC 2/WG 2 PROPOSAL SUMMARY FORM TO ACCOMPANY SUBMISSIONS FOR ADDITIONS TO THE REPERTOIRE OF ISO/IEC 10646 ¹ Please fill all the sections A, B and C below. Please read Principles and Procedures Document (P & P) from http://www.dkuug.dk/JTC1/SC2/WG2/docs/principles.html- for guidelines and			
details before fillin	ng this form.		
Please ensure you are using the latest Form from http://www See also http://www.dkuug.dk/JTC1/SC2/WG2/d	w.dkuug.dk/JTC1/SC2/WG2/docs/summaryform.html.		
A. Administrative	ocs/roadmaps.ntmi— for latest <i>Koaamaps</i> .		
1. Title: Proposal for Encoding Chinese	e Chess Symbol in the SMP of the UCS		
2. Requester's name:	China		
 Requester's name: Requester type (Member body/Liaison/Individual contribution): 	Member body		
4. Submission date:	2010-09-16		
6. Choose one of the following:	X7		
This is a complete proposal: (or) More information will be provided later:	Yes		
B. Technical – General			
 Choose one of the following: a. This proposal is for a new script (set of characters): 	Vac		
Proposed name of script:	Yes Chinese Chess Symbols		
b. The proposal is for addition of character(s) to an existing blo			
Name of the existing block:			
2. Number of characters in proposal:	34		
3. Proposed category (select one from below - see section 2.2 of P&P			
A-Contemporary X B.1-Specialized (small collection)	B.2-Specialized (large collection)		
C-Major extinct D-Attested extinct	E-Minor extinct		
F-Archaic Hieroglyphic or Ideographic	G-Obscure or questionable usage symbols		
4. Is a repertoire including character names provided?	Yes		
a. If YES, are the names in accordance with the "character nam	ing guidelines"		
in Annex L of P&P document?	Yes		
b. Are the character shapes attached in a legible form suitable for	or review? Yes		
5. Fonts related:			
a. Who will provide the appropriate computerized font to the Pr			
Weifang Beida Jade Bird Huaguang Imagesetter Co.,Ltd, Chi b. Identify the party granting a license for use of the font by the	nese Electronics Standardization Institute.		
	<u>si.ac.cli</u>		
6. References: a. Are references (to other character sets, dictionaries, descriptiv	ve texts etc.) provided?		
b. Are published examples of use (such as samples from newspi			
	Yes		
7. Special encoding issues:			
Does the proposal address other aspects of character data proce	ssing (if applicable) such as input,		
presentation, sorting, searching, indexing, transliteration etc. (if	Yes please enclose information)? No		
8. Additional Information:			

Submitters are invited to provide any additional information about Properties of the proposed Character(s) or Script that will assist in correct understanding of and correct linguistic processing of the proposed character(s) or script. Examples of such properties are: Casing information, Numeric information, Currency information, Display behaviour information such as line breaks, widths etc., Combining behav iour, Spac ing b ehaviour, Directional b ehaviour, Defau lt Collation behavi our, r elevance in Mark Up contexts, Compatibility equivalence and other Unicode normalization related inform ation. See the Uni code s tandard at http://www.unicode.org for such information on other scripts. Also see http://www.unicode.org/Public/UNIDATA/UCD.html and associated Unicode Technical Reports for information needed for consideration by the Unicode Technical Committee for inclusion in the Unicode Standard.

In the Onicode Standard.		
C. Technical - Justification		
1. Has this proposal for addition of character	(s) been submitted before?	No
If VES overlain		
	user community (for example: National Body,	
user groups of the script or characters,		
If YES, with whom?		
If YES, available relevant docu		_
3. Information on the user community for the		
	ology use, or publishing use) is included?	Yes
Reference: More than ten mil	lions people play manual Chinese chess game, and more than ter	n thousand people
	onl ine C hinese chess game. for ex ample, http://www	
	city.com/games/chinesechess.html or to find a lot of relevant info	
the google to search	h the keyword "Chinese chess"	
4. The context of use for the proposed charac	ters (type of use; common or rare)	common
	s with anoth er people and with computer (i.e., computer game	
	ernet (i.e., online game). for example, http://www.clubxiangqi.co	
5. Are the proposed characters in current use		Yes
If YES, where? Reference:	for example, http://www.clubxiangqi.com/	
6. After giving due considerations to the prin	ciples in the P&P document must the proposed characters be enti	rely
in the BMP?		No
If YES, is a rationale provide	ed?	
If YES, reference:		
	gether in a contiguous range (rather than being scattered)?	Yes
8. Can any of the proposed characters be con		
character or character sequence?		No
If YES, is a rationale for its	inclusion provided?	
If YES, reference:		
	oded using a composed character sequence of either	
existing characters or other proposed c		No
If YES, is a rationale for its		
If YES, is a lationate for its in If YES, reference:		
	considered to be similar (in appearance or function)	<u>-</u>
to an existing character?	considered to be similar (in appearance of function)	No
If YES, is a rationale for its	inclusion provided?	110
If YES, reference:	1	
	ng characters and/or use of composite sequences?	No
If YES, is a rationale for such use prov	/1ded /	
If YES, reference:		
	eir corresponding glyph images (graphic symbols) provided?	
If YES, reference:		
12. Does the proposal contain characters with		
control function or similar semantics		No
If YES, describe in detail (in	clude attachment if necessary)	
13. Does the proposal contain any Ideograph		No
If YES, is the equivalent corresponding	g unified ideographic character(s) identified?	
If YES, reference:		

1 User Community

Chinese che ss is a trad itional board gam e which is played by two players. It has a lot of similarities with international che ss and Jap anese chess. It is very popular in A sia-Pacific region. With the culture ex change between Eastern and Western country, more and more Western people become to like to play Chinese chess.

French Bouathong Ye wrote an article about the chess; he said that in Europe and the United States, although, people in general thought that international chess was the most popular chess in the world, actually, their player only accounts for 40 percent of the world population. Chinese chess players were perhaps much more than that number.

Chinese Chess is a kind of game for entertainment. It is also a kind of intellectual development game. It can train people's capacity of decision-making, people's ability to bear the loose and so on. For example, some chess players often publish Chinese chess Pai board in the newspapers, magazines, networks. The process of creating and answering Pai Board is like poetry to be created and enjoyed. At this point, we can say Chinese chess is an art. In the electronic era, Chinese chess has become an intellect competing platform for human brain and computer. The purpose for the competition is not only to compare the human brain to the computer; it is the commercial interests which we seek. In this sense, playing Chinese chess is socio-economic activities.

2 Invention of Chinese Chess

Chinese Chess also known as "Elephant opera" or "orange in the Opera", had evolved from the gambling in pre-Qin era. It was closely related to the war between Chu and Han in the end of Qin Dynasty. At that time, playing the "six-Bo" chess that each side only had six pieces was in fashion. During the Tong Dynasty, there were some improvement which Chinese chess consisted of General, horses, carriages and pawns, total four branches. Like international chess, Chinese chess board was also composed of 64 black-and-white grids. By the time of the Song Dynasty, Chinese chess had formed basic format, except adding a piece of "cannon", due to the invention of gunpowder, also adding the "Assistant ", "elephant" into the game. In the book "thing Lin Guang Ji" of Song time, the earliest Chinese chess "Qi Pu" was found, which was 200 years earlier than the first international chess "Qi Pu". This finding raised a question whether or not Chinese chess came from India. In the Ming Dynasty, Chinese chess got further development, the Party B's "General" was replaced by "Marshal". Chess pawns divided into two colors, "Marshal" side was red color; the other side was black, known as the "red Marshal black "General"." This format was the same as our "Red Marshal, black General " originated in the modern Chinese Chess. According to the legend, "conflict between Chu and Han", "red Marshal" "black General" stand for Liu Bang, Xiang Yu, that was, the red side was on behalf of Liu Bang's army, black side represented Xiong Yu' troops.

3 Spread of Chinese Chess

Chinese Chess formed about the 5th century in the Tang Dynasty in China, was first introduced to Japan, then Korea, Vietnam, Indonesia, the Philippines, Singapore and other countries. With the chess internationalization, chess associations and organizations were established in Europe, Nort h America and Australia and other countries and regi ons. Only in Europe, there were m any national chess organizations, such as Italy chess association, the French Chess Federation, France Chaozhou Association chess group, the Neth erlands chess s a ssociation, the Neth erlands Sports Association Chinese chess group, the British Chess Association on, the National Chess Federation of Ger many, West Berlin Chinese Chess Association. As a resu It of the promotion in European countries' chess associations and or ganizations, more and m ore Europeans b ecome to enjoy Chinese chess. USA, Canada and other places also have set up chess organizations such as the U.S. Eas t Coast Chess

Association, Toronto Chess Association.

4 Type of Chinese chess

There are two types of Chinese chesses, Sim plified and T raditional chesses. Both have the same kind of Chessboard, the way of playing a nd layo ut, except d ifferent Chinese characters between simplified and traditional chess.

5 Style and coding of Chinese chess

Chinese chess is made up of chess board and chess pieces.

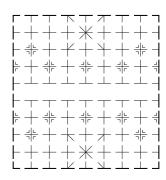
a. Chessboard symbols

Chessboard is a rectang ular plane b oard. There are nine vertical lin es and ten horizontal lines on the Chinese chess board, w hich forms 90 intersections. The pieces are placed on the intersections and move along the lines.

There is an interruption between the nine vert ical lines that divide s the board into two halves of five horizontal line s each. The interruption serves as the middle point and is known as the river.

Centered at the first through th ird ranks of the board is a square zone, also m irrored in the opponent's territory. The three points by three point zone is dem arcated by two diagonal lines connecting opposite corners and inte rsecting at the center point. This area is known as the palace or fortress. The Marshal /General can only move inside this area.

we totally need 23 fonts, or codes to de scribe the Chin ese chess on the paper, but 1 1 codes have already been described in ISO/IEC Table 76 - Row 25: Box Drawing.



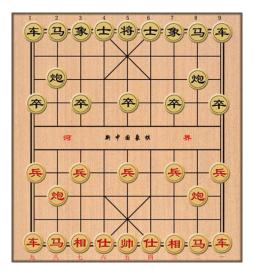
符号	编码	符号描述
Г	250f	BOX DRAWINGS HEAVY DOWN AND RIGHT
٦	2513	BOX DRAWINGS HEAVY DOWN AND LEFT
L	2517	BOX DRAWINGS HEAVY UP AND RIGHT
_ _	2517	BOX DRAWINGS LIGHT UP AND LEFT
$\overline{}$	252f	BOX DRAWINGS DOWN LIGHT AND HORIZONTAL HEAVY
<u> </u>	2537	BOX DRAWINGS UP LIGHT AND HORIZONTAL HEAVY
F	2520	BOX DRAWINGS VERTICAL HEAVY AND RIGHT LIGHT
-	2528	BOX DRAWINGS VERTICAL HEAVY AND LEFT LIGHT
+	253c	BOX DRAWINGS LIGHT VERTICAL AND HORIZONTAL
	2534	BOX DRAWINGS LIGHT UP AND HORIZONTAL
\top	252c	BOX DRAWINGS LIGHT DOWN AND HORIZONTAL

we only need to increase 12 m ore new codes. They are described in the behind T able of Chinese chess symbol.

b. Piece

Piece, like flat-colum n, is usually m ade by w ood or plastic m aterials. On the one side, engraved with Chinese characters. Their positions on the board when a gam e starts are as

follows (take Simplified Chinese chess for example):



Simplified Chinese chess has a total 32 pieces, which are divided into red and black two sides; each side has 16 pieces, and 7 classes. Therefore, we need 14 codes for it.

Red Black	Name	No. on each side	Abbreviation
(III) (IIII) (III)	Marshal, General (King)	1	M/G
	Mandarin (Assistant)	2	М
相象	Prime minister 、Elephant	2	P/E
(4)	Chariot (Rook)	2	C (R)
3 9	Horse 2		Н
炮炮	Cannon	2	С
Æ	Soldier (Pawn)	5	S (P)

Like Simplified Chinese chess, traditional Chinese chess also has 32 pieces, 16 pieces for each side (red or black side). Every side has 7 classes (General, Assistant, Elephant, Chariot, Horse, Cannon, and Pawn), some of these such as red Elephant, red Mandarin, red pawn, black Mandarin, black Elephant, black pawn are as same as Simplified Chinese chess, So, we need add another 8 codes.

Red Black	Name	No. on each side	Abbreviation
前將	Marshal, General (King)	1	M/G

	Mandarin (Assistant)	2	M(A)
相象	Prime minister, Elephant	2	P, E
	Chariot (Rook)	2	C (R)
E	Horse 2		Н
藏的	Cannon	2	С
Æ	Soldier (Pawn)	5	S (P)

Therefore, we need 22 codes for Chinese chess pieces. Totally, there are 34 code posit ion needed for Chinese chess symbols, described in the following table:

Table: Chinese chess symbol

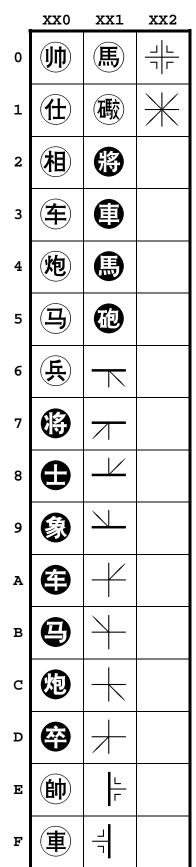


Table: Chinese chess symbol

HEX	NAME
XX00	CHINESE CHESS SIMPLIFIED RED MARSHAL
XX01	CHINESE CHESS SIMPLIFIED RED MANDARIN
XX02	CHINESE CHESS SIMPLIFIED RED ELEPHANT
XX03	CHINESE CHESS SIMPLIFIED RED CHARIOT
XX04	CHINESE CHESS SIMPLIFIED RED HORSE
XX05	CHINESE CHESS SIMPLIFIED RED CANNON
XX06	CHINESE CHESS SIMPLIFIED RED PAWN
XX07	CHINESE CHESS SIMPLIFIED BLACK GENERAL
XX08	CHINESE CHESS SIMPLIFIED BLACK ASSISTANT
XX09	CHINESE CHESS SIMPLIFIED BLACK ELEPHANT
XX0A	CHINESE CHESS SIMPLIFIED BLACK CHARIOT
XX0B	CHINESE CHESS SIMPLIFIED BLACK HORSE
XX0C	CHINESE CHESS SIMPLIFIED BLACK CANNON
XX0D	CHINESE CHESS SIMPLIFIED BLACK PAWN
XX0E	CHINESE CHESS TRADITIONAL RED MARSHAL
XX0F	CHINESE CHESS TRADITIONAL RED CHARIOT
XX10	CHINESE CHESS TRADITIONAL RED HORSE
XX11	CHINESE CHESS TRADITIONAL RED CANNON
XX12	CHINESE CHESS TRADITIONAL BLACK GENERAL
XX13	CHINESE CHESS TRADITIONAL BLACK CHARIOT
XX14	CHINESE CHESS BLACK HORSE OF TRADITIONAL
XX15	CHINESE CHESS TRADITIONAL BLACK CANNON
XX16	CHINESE CHESS BOX DRA WINGS LIGHT DIAGONAL UPPER LEFT TO LOWER RIGH T AND DOWN LIGHT AND HORIAONTAL HEAVY
XX17	CHINESE CHESS BOX DRAWINGS LIGHT DIAGONALUPPER RIGHT TO LOWER LEFT AND DOWN LIGHT AND HORIZONTAL HEAVY

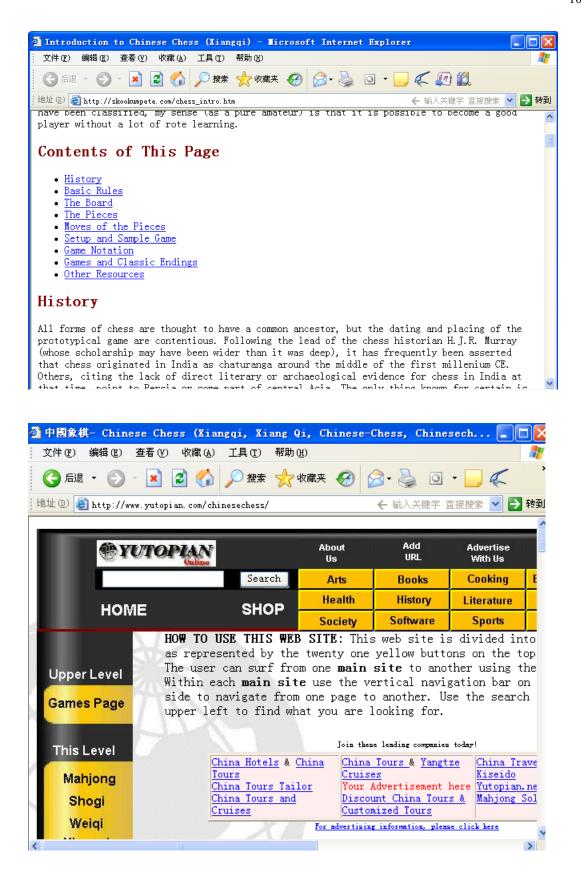
XX18	CHINESE CHESS BOX DRA WINGS LIGHT DIAGONAL LOWER LEFT TO UPPER RIGHT AND UP LIGHT AND HORIZONTAL HEAVY
XX19	CHINESE CHESS BOX DRA WINGS LIGHT DIAGONAL LOWER RIGHT TO UPPER LIFT AND UP LIGHT AND HORIZONTAL HEZVY
XX1A	CHINESE CHESS BOX DRA WINGS LIGHT DIAGONAL LOWER LEFT TO UPPER RIGHT AND LIGHT VERTICAL AND HORIZONTAL
XX1B	CHINESE CHESS BOX DRA WINGS LIGHT DIAGONAL LOWER LEFT TO UPPER RIGHT AND LIGHT VERTICAL AND HORIZONTAL
XX1C	CHINESE CHESS BOX DRA WING LIGHT DI AGONAL UPPER LEFT TO LOWER RIGHT AND LIGHT VERTICAL AND HORIZONTAL
XX1D	CHINESE CHESS BOX DRA WINGS LIGHT DIAGONAL UPPER RIGHT TO LOWER LEFT AND LIGHT VERTICAL AND HORIZONTAL
XX1E	CHINESE CHESS CHESSBOARD DEPOT LBV
XX1F	CHINESE CHESS RIGHT SIDE OF THE CHESSBOARD THE MILITARV SECTOR
XX20	CHINESE CHESS SOLDIERS SITE
XX21	CHINESE CHESS BOX DRAWING LIGHT DIAGONAL CROSS AND LI GHT VERTICAL AND HORIZONTAL

6 References

Online Chinese Chess game website

English website:

: 地址 @) 🍘 http://www.cl	ubxiangqi.com/		➤ 转到
X iangOi CLUB	G A M E S	aigao, <mark>C</mark> atte, big2, Gomokl	
	Welcome to — XiangQi Club	將帥	F <u>ree Sudoku</u> Play Sudoku Online, Sudoku
	User Login	New User Help	Solver Download Sudoku e-book for
仕象車馬砲卒	Password	 Forget password Get a free account Need JAVA? 	Free sudokuworld.net
CXQ TIENG VIET			<u>Changsha Hotels</u>
	Windows Default size 🍸 Langi	Jage English 🛛 🔽	Find Deals, Read Reviews from Real
HOME >	📃 If behind firewall		People. Get the
INSTRUCTIONS 🖡			Truth. Then Go. www.TripAdvisor.com
REGISTER >			×
<			>





Simplified Chinese website:

	for Symbian S80V0.01-游戏软件-棋牌游戏-eWet下载频道,最权威的软件下 🔳 🔲 🔀
文件(E) 编辑(E) 查看(V)	收藏 🕼 工具 🗓 帮助 🖞 🥂 🥂
🕞 后退 🔹 🕑 🔹 😫	🖌 🌈 搜索 🏫 收藏夹 🥝 🔗 - 🌺 📄 📒 🌾 🔊 鑬
地址 @) 🙋 http://download.ene	t. com. cn/html/667062004122806. html 🗲 输入关键字 直接搜索 🔽 🄁 转到
□○ 下载频道	江具 图像处理 多媒体 系统工具 文件管理 工具软件 服务器软件 驱动下载
	x Macintosh Palm Symbian Win Mobile PDA 手机主题精选 单机小游戏 <mark>原创软件发布</mark>
热门关键字:金山词霸 网络电视	所有 🥥 医猥亵 高级搜索 设为首页 收藏本站 查看软件最新更新
国内软件下载排行	当前位置 > Symbian首页 > 游戏软件 > 棋牌游戏 > 中国象棋 Chinese Chess for Symbian S80 VO.01
1 瑞星杀毒软件2008下载版	中国象棋 Chinese Chess for Symbian
2 密码监听器	S80
3 祖玛印加古青蛙魔法 Zum	语言种类:英文 反本号: V0.01
4 祖玛游戏中文豪华版 Zu	文件大小: 412 K 界面預覧: ■ 点击查看
5 历史记录管理器	发布日期: 2005.10.12 软件类型: 共享
6 手机文本阅读器 MOTO-TX	★件等级: 6 6 6 6 6
7 E-钻文件夹加密大师	- XFT 分級・ 系統平台: Symbian S80
8 免费网络加速器	
9九人街霸	软件厂商:Clickgamer Technologies Ltd.
10 赤影战士	软件主页: http://www.clickgamer.com/
国外软件下载排行	厂商邮件: 暂无
1 永远的超级玛丽 Mario F	
<	▲ 本服不良软件 发表评论 →

页 <u>图片</u> 地图	<u>资讯</u> 视频 <u>博客</u> 更多 ▼					<u>登</u> 3
iogle	中国象棋 ●所有网页 ○中文网页	〔 ○简体中文网页	Google 搜索 ○中国的网页	高级搜索 <u>使用偏好</u>		
页				约有999,000项符合 中国	象棋 的查询结果,以下是第1	-10项 (搜索用时 0.07 秒)
 本报讯(记: 开战,身为) 新浪网 - <u>35</u> 	<u>焦点</u> 棋精英赛揭幕川象譬夺团体个人, 者贾知若)"西联钢铁杯"第二, 不道主,成都棋院副院长蒋全胜; 5.着相关文章。 行中国象棋邀请赛60余名棋手参	<mark>届中国西部象棋精英</mark> 赛 大师昨天公开表示:"	我们四川队这次有			
ゴ <u>国象棋网</u> f闻, 棋谱, 象棋教室 ww.cchess.com/ -	8, 文章等 . 47k - <u>网页快照</u> - <u>类似网页</u>					
、巧玲珑的中国象棋 〔,无须联网就可玩	06 下载- 华军软件园- 游戏, 软件。仅132KB,属于绿色免费 ;。 特别推荐. 下载专区. 新手必讨 ;/soft/8540.htm - 26k - <u>网页快照</u>	软件,不修改注册表。 卖: • 压缩解压缩教科				
、告 本网正在直桥 三杰"的浮沉。 ,	——象棋网中国象棋远程教 督:"西联钢铁杯"第二届中国西 彩德怀的"棋趣".•,棋史钩沉· 61k- <u>网页快照</u> - <u>类似网页</u>	邵象棋精英赛 梁羽	生畅谈中 <mark>国象棋</mark> "棋	<u></u>		
<mark>\$棋是中国一种流传</mark> 量,调动车马,组织	<u>介绍,下载- 棋类游戏- 中国</u> 十分广泛的游戏。下棋双方根据 兵力,协调作战在棋盘一一这块 ŧt/mygames/chessgames/ches	自己对棋局形式的理解 特定的战场上进行着象	在性的			
□国象棋棋谱仓库-3 寸排行,比赛棋谱,	<u>年- 东萍象棋网- 象棋谱大子</u> 东萍象棋网- 象棋谱大全,象棋新 开局,中局,残局,排局,古谱 账 - <u>网页快照</u> - <u>类似网页</u>	闻,比赛规程,参赛《	3单,轮次对阵,即			
*软件可以进行中国	8 下载-天空软件站-棋牌》 象棋人机对弈、双人对弈和网络 简单。 下载地址,远程下载地址	对弈,电脑分4个级别				

Traditional Chinese site:



Japanese site:





Indonesia Website:

🙆 Catur Cina - Vik	ipedia Bahasa Melayu, ensiklopedia bebas - Microsoft Internet Ex 🗔 🔲 👂
文件(正) 编辑(正) 查:	看 (Y) 收藏 (A) 工具 (T) 帮助 (H) 🥂 🥂 🥂 🥂 🥂 💦
③ 后退 • ④ •	🖹 🛃 🏠 🔎 搜索 🧙 收藏夹 🤣 🔗 - 嫨 💿 - 📃 🌾 🔊 🎎
; 地址 @) 🙋 http://ms.w:	ikipedia. org/wiki/Catur_Cina 🗧 🔶 转到
	Log masuk / buka akaun erencana perbincangan sunting A sejarah
	Rapat Umum Wikipedia Bahasa Melayu sedang dalam perbincangan usulnya. Catur Cina
pandu arah Laman Utama Tinjau Gotong-royong Hal semasa	 Dari Wikipedia Bahasa Melayu, ensiklopedia bebas. Catur Cina boleh merujuk kepada: Xiangqi, sebuah permainan Cina dua pemain, dalam keluarga permainan papan strategik, yang juga mempunyai Catur Antarabangsa, chaturanga India, shogi Jepun, dan shogi Korea sebagai ahli keluarganya. Catur Cina (Bar-Zim), sebuah permainan dua pemain yang berhakcipta tahun 1956 oleh Bar-
Laman rawak perhubungan	Zim Toy Mfg. Co., Inc., dimainkan dengan set catur Barat tanpa askar dan dengan dadu. Catur Cina (Gabriel), sebuah permainan dua pemain yang berhakcipta tahun 1981 oleh Gabriel Industries (sebuah divisi CBS Corporation).
 Tentang Wikipedia Masyarakat Perubahan terkini Hubungi kami Menderma Bantuan 	Laman nyahkekaburan ini mengandungi rencana-rencana yang mempunyai tajuk yang sama. Jika pautan dalaman melencongkan anda di sini, anda boleh memperbaiki pautan tersebut supaya terus menuju ke rencana yang diinginkan.
 Kedai Kopi 	Kategori: Laman nyahkekaburan

India Site:



Vietnamese site:

Phót động giải đấu cờ t	tướng bằng phần mềm máy tính - Microsoft Internet Explorer
文件(E) 编辑(E) 查看(V)	收藏 (4) 工具 (1) 帮助 (4) 🧤
③后退 • ④ • 💌 🕻	🛃 🏠 🔎 搜索 📌 收藏夹 🧐 🔗 - 🌺 💿 - 📙 🌾 🜆 鑬
地址 🛈 🕘 http://vietbao. vn/	'Vi-tinh-Vien-thong/Phat-dong-giai-dau-co-tuong-bang-phan-mem-may-tinh/20548755/217/ 🛛 🍸 詩到
TRUNG TÂM BÁO CHÍ VÀ HỢP Việt bả Marg thốp lin Mát Nan	TÁC TRUYÈN THÔNG QUỐC TẾ (CPI) Tự động: O Telex: O VNI: O VIQR: O Tắt: O VIỆT Đặt lực việt bắt lựn Christmas Band việt bắt lựn Christmas Cabby new ye
Trang Chủ Thế Giới Xã H	lội Kinh Tế Văn Hóa Thể Thao Khoa Học Giáo Dục Công Nghệ Giải Trí Đời Sống-Gia Đìr
60 cán bộ, đàng viên chia s	sai tiên Tết 🕔 Nhậu - Hãy dè chừng 🕔 Thu phí bào vệ môi trường đối với nư 🕞
🙀CNTT - Viễn Thông	Phát động giải đấu cờ tướng bằng phần mềm máy tính
Tin Tổng Hợp ** Công Nghệ Mới **	Thứ năm, 09 Tháng ba 2006, 11:40 GMT+7 🥥 👰 👔 👔
¥iễn Thông 🛛	Tags: đại học quốc gia hà nội, Trường đại học Công nghệ, phần mềm máy tính, người điều khiế
Internet #	, đa phương tiện, tổng công tỵ, truyền số liệu, cờ tướng, phát động, cuộc thi, hệ thống, mang tê , giải
Bảo Mật 👘	
Giài Trí 👘	
Hỏi Đáp 👘	
Google	cờ tướng
	●所有网页 ○中文网页 ○简体中文网页 ○中国的网页
两页	约有666,000项符合cở tu
	<u>- Xiangqi at Club Xiangqi</u> - [翻译此页] ngqi / co tuong / cotuong online with other people. /6k - <u>网页快照</u> - <u>类似网页</u>
<u>Trang Nhà</u> Xiang Qi	CXQ FAQ Đảng Ký
Need JAVA	CXQ Links
<u>Top 100</u> clubxianggi com≯5	
Chơi cờ tướng trên m Play xiangqi with other xia tuong khac. Xem nguoi kh vn.clubxiangqi.com/ - 26k	n <u>ạng</u> - [翻译此页] angqi lovers. Choi co tuong tren mang voi nhung nguoi ham me co nac choi co tuong cung nhu hoc hoi choi co - <u>网页快照</u> - <u>类似网页</u>
thình thoảng giải trí bằng d	vậy, nếu bạn yêu thích game "trí tuệ" <mark>cờ tướng</mark> , bạn vẫn có thể
Cờ tướng (chữ Hán gọi là hay còn gọi là cờ Trung C	dia tiếng Việt - [翻译此页] à 象棋 "tượng kỳ". "cờ" là chữ Nôm 棋/碁, "tướng" là chữ Hán 將.) Quốc vì nó có nguồn gốc Trung quốc là một ướng - 99k - <u>网页快照</u> - <u>类似网页</u>
Chinese chess - Cờ tướn	-
	<u>iownload - Chinese chess - Cờ tướng - Tải miền</u> - [翻译此页] ng, một trong những loại trò cờ cực kỳ phổ biến ở nước ta Game n, dễ chơi. Trong lúc chơi nếu đi nhầm nước C+Games/6/Software-7935/Chinese+chess+++Co+tuong - 180k -

Kiangqi-Set - Strat	tegiespiel /	chinesisches Schach	n - Das passende Angeb	ot finden 🔳 🗖 👂
2件(理) 编辑(理) 査看(4	() 收藏(a) 工,	具(T) 帮助(H)		
🔾 后退 🔹 🕥 🕤 💌	े 🚺 🔁)搜索 🥎 收藏夹 🧭	🔗 - 🍓 💿 🔹 📒 🍕	< 👰 🛍
址 @) 🕘 http://www.shop	pzilla.de/8Nca	at_id9898nwylfoid	-614977215 🔶 输入的	关键字直接搜索 🔽 芛 转到
× Shopzills	a Deutschland			
		set	strategiespiel c	hinesisches sc
Babys & Kinder	Computer & Soft	ware Elektronik Gesund	heit & Pflege Haushaltsgeräte	e Haus & Garten Mode
<u>Startseite</u> > <u>Spiel & Ho</u>	<u>)bby</u> > <u>Spiele & F</u>	Puzzle > <u>Brettspiele</u> > Xian	gqi-Set - Strategiespiel / chine	esisches Schach
Brettspiele		Brettspiele		
Top Geschenkideen	1		nqqi set strategiespiel chinesisches	, <u>xianqqi set strateqiespiel, set</u>
Holz Schachspiele		🗙 Xiangqi-Set -	Xianggi-Set - Strategie chinesisches Schach	spiel /
Ravensburger Bre		Strategiespiel / chinesisches Schach	Kassette, Samena-Holz, № 40 mm,mit runden Spielst	
Spiele des Jahres Kosmos Brettspie			Holz, Klarsichtverpackung chinesischen Schachs ist e	Ziel des
			gegnerischen General gef nehmen. Strategiespiel 🗊	angen zu
Beliebte Spiele Schach (110)			€ 44.95	-
Backgammon (63	3)		in Geduldspiele & Brettspi	ele toys-for-all
			🗙 Geduldspiele & Brett	spiele toys-for-all
L (D) 🕘 http://www.goo	ogle.cn/search?		ninesisches+Schach&btnG=Goo	🌍 Internet gle+%E6%90%9C%E7%B4%A2@me
业① 🙆 http://www.goo 页 图片 <u>地图</u> 资许	ogle.cn/search? 凡 视频 博客	hl=zh-CN&newwindow=1&q=Cl 更多 ▼		gle+%E6%90%9C%E7%B4%A2&me
业① 🙆 http://www.goo 页 图片 <u>地图</u> 资许	ogle.cn/search?	hl=zh-CN&newwindow=1&q=Cl 更多 ▼	Google 搜索	
註 ⑪) 🗃 http://www.god 页 图片 地图 资许 ogle	ogle. cn/search?: 凡 视频 博客 Chinesisches	hl=zh-CN&newwindow=1&q=Cl 更多 Schach	Google 搜索 文网页 〇中国的网页	gle+%E6%90%9C%E7%B4%A2&me <u>高级搜索</u> <u>使用偏好</u>
註 ⑪) 🗃 http://www.god 页 图片 地图 资许 ogle	ogle. cn/search?: 凡 视频 博客 Chinesisches	hl=zh-CN&newwindow=1&q=Cl 更多 Schach	Google 搜索 文网页 〇中国的网页	gle+%E6%90%9C%E7%B4%A2&me
业 ① @ http://www.god 页 图片 地图 资计 ogle 页	ogle.cn/search? A. 视频 博客 Chinesisches ④所有网页	hl=zh-CN&newwindow=1&q=Cl 更多 Schach	Google 搜索 文网页 ○中国的网页 约有 16,000 项符合	gle+%E6%90%9C%E7%B4%A2&me <u>高级搜索</u> <u>使用偏好</u>
世 ⑪) ⑧ http://www.goo 页 图片 地图 资闭 ogle 页 天: <u>只搜索中文(简</u> CHINAFOKUS.de] C	ogle.cn/search? <u>R</u> 视频 博客 Chinesisches ④所有网页 (体)查询结果,『 Chinesisches	hl=zh-CN@newwindow=1@q=Cl 更多 ▼ Schach ○中文网页 ○简体中: 可在 <u>使用偏好</u> 指定搜索语 <u>Schach</u> -[翻译此页]	Google 搜索 文网页 ○中国的网页 约有16,000项符合 野言	gle+%E6%90%9C%E7%B4%A2&me <u>高级搜索</u> <u>使用偏好</u>
世 ⑪) ⑧ http://www.goo 页 图片 地图 资闭 ogle 项 研究: <u>只搜索中文(简</u> CHINAFOKUS.de C hinesisches Schach. D	ogle. cn/search? 	hl=zh-CN@newwindow=1@q=C) 更多 Schach ○中文网页 ○简体中: 可在 <u>使用偏好</u> 指定搜索语 <u>Schach</u> -[<u>翻译此页</u>] as Spielfeld sieht zunächs	Google 搜索 文网页 ○中国的网页 约有 16,000 项符合 昏言 t dem europäischen	gle+%E6%90%9C%E7%B4%A2&me <u>高级搜索</u> <u>使用偏好</u>
世 ⑪) ⑧ http://www.goo 页 图片 地图 资闭 ogle 项 和.爱 CHINAFOKUS.de I C hinesisches Schach. D chachfeld ähnlich, beim	ogle. cn/search? <u>和 视频</u> 博客 Chinesisches ④所有网页 (体)查询结果, <u>Chinesisches</u> tas Spielfeld: Dan chinesischen S	hl=zh-CN@newwindow=1@q=Cl 更多 ▼ Schach ○中文网页 ○简体中: 可在 <u>使用偏好</u> 指定搜索语 <u>Schach</u> -[翻译此页]	Google 搜索 文网页 ○中国的网页 约有 16,000 项符合 昏言 tt dem europäischen auf den 64	gle+%E6%90%9C%E7%B4%A2&me <u>高级搜索</u> <u>使用偏好</u>
世 ① ⑧ http://www.goo 页 图片 地图 资闭 ogle で で で い 提示: <u>只搜索中文(简</u> CHINAFOKUS.de] Chinesisches Schach. D chachfeld ähnlich, beim ww.chinafokus.de/freize	ogle. cn/search? 配 视频 博客 Chinesisches ④所有网页 (体)查询结果, 可 Chinesisches as Spielfeld: Da a chinesischen S eit/c_schach/-	hl=zh-CN@newwindow=1@q=Cl 更多 ▼ Schach ○中文网页 ○简体中: 可在 <u>使用偏好</u> 指定搜索语 <u>Schach</u> - [<u>翻译此页</u>] as Spielfeld sieht zunächs Schach wird jedoch nicht 13k - <u>网页快照</u> - <u>类似网</u> 页	Google 搜索 文网页 ○中国的网页 约有 16,000 项符合 昏言 tt dem europäischen auf den 64	gle+%E6%90%9C%E7%B4%A2&me <u>高级搜索</u> <u>使用偏好</u>
世 ① ⑧ http://www.goo 页 图片 地图 资闭 ogle で で で い 提示: <u>只搜索中文(简</u> CHINAFOKUS.de] Chinesisches Schach. D chachfeld ähnlich, beim ww.chinafokus.de/freize (jangqi - Wikipedia , das chinesische Scha	ogle. cn/search? 	hl=zh-CN@newwindow=1@q=Cl 更多 ▼ Schach ● 中文网页 ● 简体中: 可在 <u>使用偏好</u> 指定搜索语 <u>Schach</u> - [<u>翻译此页</u>] as Spielfeld sieht zunächs Schach wird jedoch nicht 13k - <u>网页快照</u> - <u>类似网</u> 可 Dstasien übliche Form des	Google 搜索 文网页 ○中国的网页 约有 16,000 项符合 昏言 tt dem europäischen auf den 64	gle+%E6%90%9C%E7%B4%A2&me
性 @) <a> 融合性 ● 页 图片 地图 资闭 ogle 「页 「見示: 「目	ogle. cn/search? 配 视频 博客 Chinesisches ④所有网页 (体)查询结果, 可 Chinesischen S as Spielfeld: Da a chinesischen S eit/c_schach/- a - [翻译此页] ich, ist eine in C Xiangqi ist eng v	hl=zh-CN@newwindow=1@q=C 更多 ○ 中文网页 ○ 简体中: 可在 <u>使用偏好</u> 指定搜索语 <u>Schach</u> - [<u>翻译此页</u>] as Spielfeld sieht zunächs <u>Schach</u> wird jedoch nicht 13k - <u>网页快照</u> - <u>类似网页</u> Dstasien übliche Form des zerwandt mit dem	Google 搜索 文网页 ○ 中国的网页 约有16,000项符合 野言 auf dem europäischen auf den 64	gle+%E6%90%9C%E7%B4%A2&me
性 ① 餐 http://www.goo 页 图片 地图 资证 ogle I页 >提示: <u>只搜索中文(简</u> CHINAFOKUS.de] C hinesisches Schach. D ichachfeld ähnlich, beim ww.chinafokus.de/freize (iangqi - Wikipedia , das chinesische Scha . Jahrhundert existiert. > e.wikipedia.org/wiki/Xiar	ogle. cn/search? 	hl=zh-CN@newwindow=1@q=Cl 更多 又 Schach ●中文网页 ●简体中: 可在 使用偏好 指定搜索语 Schach - [翻译此页] as Spielfeld sieht zunächs Schach wird jedoch nicht 13k - 网页快照 - 类似网页 Dstasien übliche Form des rerwandt mit dem	Coogle 搜索 文网页 ○中国的网页 约有16,000项符合 雪言 auf dem europäischen auf den 64 Schachspiels, die seit den	gle+%E6%90%9C%E7%B4%A2&me <u>高级搜索</u> ! <u>使用偏好</u> Chinesisches Schach的
性 ① 餐 http://www.goo 页 图片 地图 资闭 ogle I页 HINAFOKUS.de IC hinesisches Schach. D ichachfeld ähnlich, beim ww.chinafokus.de/freize (iangqi - Wikipedia , das chinesische Scha , Jahrhundert existiert. > e. wikipedia.org/wiki/Xiar Coole Spiele - Chine (ostenlos und ohne anm	ogle. cn/search? A. 视频 博客 Chinesisches ④所有网页 (体)查询结果, T Chinesisches as Spielfeld: Da a chinesischen S eit/c_schach/- a - [翻译此页] ich, ist eine in C Xiangqi ist eng v ngqi - 51k - 网页 esische Schar meldung online c	hl=zh-CN@newwindow=1@q=Cl 更多 ▼ Schach ●中文网页 ●简体中: 「在 使用偏好 指定搜索器 Schach ● 简体中: 「京在 使用偏好 指定搜索器 Schach ● 简体中: Image: Schach ● 简体中: Schach ● 简体中: Schach ● [翻译此页] Schach wird jedoch nicht 13k - 國页快照 - 类似网页 Ostasien übliche Form des rerwandt mit dem ● 其似网页 Ch - Brettspiele - Kostoole Spiele spielen!	Google 搜索 文网页 中国的网页 约有16,000项符合 导言 It dem europäischen auf den 64 Schachspiels, die seit den tenlos und [翻译此页	gle+%E6%90%9C%E7%B4%A2&me <u>高级搜索</u> ! <u>使用偏好</u> Chinesisches Schach的
性 ① ⑧ http://www.goo 页 图片 地图 资闭 ogle I页 N提示: <u>只搜索中文(简</u> CHINAFOKUS.de C chachfeld ähnlich, beim www.chinafokus.de/freize (iangqi - Wikipedia , das chinesische Schach. D ichachfeld ähnlich, beim www.chinafokus.de/freize (iangqi - Wikipedia , das chinesische Schach , das chinesische Schach , das chinesische Schach , other statustient. > e.wikipedia.org/wiki/Xiar Coole Spiele - Chine Costenlos und ohne anm www.coolespiele.com/sp	ogle. cn/search? A. 视频 博客 Chinesisches ④所有网页 (体)查询结果, T Chinesisches as Spielfeld: Da a chinesischen S eit/c_schach/- a - [翻译此页] ich, ist eine in C Xiangqi ist eng v ngqi - 51k - 网页 esische Schar meldung online c	kl=zh-CN@newwindow=1@q=Cl 更多 ▼ Schach ●中文网页 ●简体中: 「在 使用偏好 指定搜索语 Schach - [翻译此页] as Spielfeld sieht zunäches Schach wird jedoch nicht 13k - 网页快照 - 类似网页 Ostasien übliche Form des rerwandt mit dem 计快照 - 类似网页 ch - Brettspiele - Kost	Google 搜索 文网页 中国的网页 约有16,000项符合 导言 It dem europäischen auf den 64 Schachspiels, die seit den tenlos und [翻译此页	gle+%E6%90%9C%E7%B4%A2&me <u>高级搜索</u> ! <u>使用偏好</u> Chinesisches Schach的
性 ⑪ 剷 http://www.goo 页 图片 地图 资闭 ogle I页 KHINAFOKUS.de I C chinesisches Schach. D cchachfeld ähnlich, beim www.chinafokus.de/freize Gianggi - Wikipedia , das chinesische Scha , das chinesische Scha	ogle. cn/search? 	kl=zh-CN@newwindow=1@q=Cl 更多 ▼ Schach 中文网页 ○简体中: 可在 使用偏好 指定搜索器 Schach - [翻译此页] as Spielfeld sieht zunächs Schach wird jedoch nicht 13k - 网页快照 - 类似网页 Datasien übliche Form des verwandt mit dem Chung - 类似网页 Ch - Brettspiele - Kost oole Spiele spielen! Chinesische-Schach.htm	Google 搜索 文网页 ○中国的网页 约有16,000项符合 雪言 auf dem europäischen auf den 64 s Schachspiels, die seit den tenlos und [翻译此页 il - 25k -	gle+%E6%90%9C%E7%B4%A2&me <u>高级搜索</u> <u>使用偏好</u> Chinesisches Schach的
性① ⑧ http://www.goo 页 图片 地图 资闭 Dogle II II CHINAFOKUS.de C CHINAFOKUS.de C Chinesisches Schach. D Chachfeld ähnlich, beim www.chinafokus.de/freize Gianggi - Wikipedia , das chinesische Scha , das chin	ogle. cn/search? 	kl=zh-CN@newwindow=1@q=Cl 更多 ▼ Schach ○中文网页 简体中: 可在 使用偏好 指定搜索闭 Schach - [翻译此页] as Spielfeld sieht zunächs Schach - [翻译此页] as Spielfeld sieht zunächs Schach wird jedoch nicht 13k - 网页快照 - 类似网页 Ostasien übliche Form des verwandt mit dem Ch - Brettspiele - Kost oole Spiele spielen! Chinesische-Schach.htm Sches Schach] - [翻译	Google 搜索 文网页 ○中国的网页 约有16,000项符合 雪言 auf dem europäischen auf den 64 s Schachspiels, die seit den tenlos und [翻译此页 il - 25k -	gle+%E6%90%9C%E7%B4%A2&me <u>高级搜索</u> <u>使用偏好</u> Chinesisches Schach的
世 ①) 御 http://www.goo 页 图片 地图 资闭 Dogle 切 切 切 切 切 ひ い 提示: <u>只搜索中文(简</u> ひ い は示: <u>只搜索中文(简</u> ひ い し い た い 日 い 日 い た い た い た い た い た い た こ 日 い み た の の の の の の の の の の の の	ogle. cn/search? 配 视频 博客 Chinesisches ④所有网页 (体)查询结果, 『 Chinesisches as Spielfeld: Da chinesischen S eit/c_schach/- a - [翻译此页] ch, ist eine in C Xiangqi ist eng w ngqi - 51k - 网页 esische Schach teldung online c iel/Brettspiele/C geln (Chinesi es Schach, ist wohl Xiangqi als	kl=zh-CN@newwindow=1@q=Cl 更多 ▼ Schach ○中文网页 简体中: 可在 使用偏好 指定搜索闭 Schach - [翻译此页] as Spielfeld sieht zunächs Schach - [翻译此页] as Spielfeld sieht zunächs Schach wird jedoch nicht 13k - 网页快照 - 类似网页 Ostasien übliche Form des verwandt mit dem Ch - Brettspiele - Kost oole Spiele spielen! Chinesische-Schach.htm Sches Schach] - [翻译	Google 搜索 文网页 中国的网页 约有16,000项符合 雪言 tt dem europäischen auf den 64 s Schachspiels, die seit den tenlos und [翻译此页 il - 25k -	gle+%E6%90%9C%E7%B4%A2&me <u>高级搜索</u> <u>使用偏好</u> Chinesisches Schach的

Chinesisches Schach 1.00 • Mahjong, eine chinesische Sprachversion • Hauswirtliebe-Kapitel ? Pamela Sexy Poker. ECC. Chinesisches Schach 1.00 ...

Software

Berrie Bloem's Mah Jongg for Windows -- Game of the Four Winds.

中国象棋软件-象棋旋风高级版

象棋奇兵 <u>http://www.xqmaster.com/</u>

<u>Xiangqi (chinese chess) - Play online, free! - PlayOK.com (Kurnik)</u> <u>VIETSON Online Gaming | Chinese Chess - Co Tuong - Xiangqi - Xanga</u> <u>Play Chinese Chess (Xiang Qi) online.</u>

中国象棋大战 2.18

中国象棋网络版(中国象棋软件)20070320 <u>雷霆 II(已含最全开局库)</u> <u>xiexie1.18 简体中文绿色版</u>

Green Dragon Mahjongg -- On-line, interactive Mahjongg game written in Java.

Arcanium Productions -- The Isle of Four Winds: Rune War (commercial).

PARABEN SOFTWARE - MAH-JONG

Download Paraben's Mah-jong

http://mjcity.homeip.net/

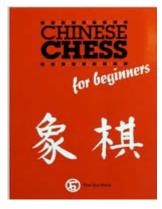
http://www.nicelife.idv.tw/ezmj.htm

戲谷麻將館

赢了再上! - 中華麻將館 Online

Books

Amazon.com: Chinese Chess: H. T. Lau: Books



Chinese Chess for Beginners

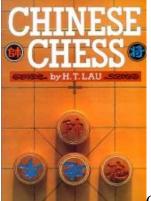
Coffee Chinese Chess : Written by Pham Hong Nguyen

Chinese Chess Inform ation Edited by Shi-Jim Yen and Jr-Chang Chen Advised by Shun-Chin Hsu

Chinese Chess: An Introduction To The Openings (Paperback) by C, K Lai (Author), Ray Keene (Editor) No customer reviews yet. Be the first.

Electronic books





Chinese Chess (Paperback) by H. T. Lau (Author)